

LE CANADA

Ottawa, 27 Novembre 1883

"LE CANADA"

Les retards apportés à l'agrandissement du format de notre journal touchent maintenant à leur fin, et le changement va se faire d'ici à quelques jours.

Nous avons augmenté considérablement notre liste d'abonnés, et le système de propagande adopté promet les plus heureux résultats. Ce succès qui ne peut maintenant qu'aller en augmentant est tout à l'avantage des annonceurs. Que ceux qui ne nous ont pas encore donné leur annonce s'empressent de le faire au plus tôt, car pendant les premières semaines nous allons faire un tirage supplémentaire considérable. Nous avons lieu de croire que nos lecteurs seront satisfaits des améliorations qui seront apportées dans la publication, tant au point de vue des articles de fonds que de la partie des nouvelles, dépêches télégraphiques, etc.

Le feuilleton, qui est la partie la non moins intéressante pour un très grand nombre de lecteurs, sera de nature à satisfaire les plus exigeants. Nous leur réservons un roman des plus attrayants.

LE PROGRAMME DE L'OPPOSITION

Nous avons annoncé, ces jours derniers, que le chef de l'opposition conservatrice dans la législature d'Ontario, M. Meredith, avait prononcé, dans le comté de Simcoe ouest, un discours programme dans lequel il définissait clairement sa situation.

Dès le début de son discours, M. Meredith fait un portrait fidèle de la situation quand il dit que la fortune politique de M. Mowatt ne tient plus qu'à un seul fil. M. Mowatt est lui-même, évidemment, convaincu de ce fait, car il fait des efforts désespérés pour se consolider dans ses positions.

Sur la question de l'arbitrage M. Meredith insiste, avec raison, sur la référence au conseil privé comme étant le moyen légal, juste et constitutionnel de régler une matière délicate et grosse de conséquences.

Ce n'est pas de cette manière que l'entendent les grés, malheureusement, eux qui par la conduite illégale de leurs fiers-à-bras, menacent d'engendrer une guerre interprovinciale qui pourrait avoir les conséquences les plus désastreuses.

La position prise par M. Meredith sur cette question est celle d'un véritable homme d'état. Les autres provinces ne veulent pas enlever à la province d'Ontario un seul pouce du territoire auquel cette dernière a droit, ou qui lui sera accordé par les cours de justice, mais elles s'opposent à ce que le gouvernement de Toronto s'empare par la force d'un territoire sur lequel les droits de chaque partie ne sont pas clairement établis. Si cette politique d'accaparement par la force armée était suivie dans la province de Québec, où serait la protection pour la minorité?

La position prise par M. Meredith sur la question des licences est franche et juste. Son opinion personnelle était que les provinces avaient le droit de légiférer dans cette question. Mais des avocats éminents et les plus hautes cours

du royaume ayant décidé que le parlement fédéral avait ce droit, il n'est que juste de se soumettre à l'acte passé par la chambre des communes, acte qui est d'ailleurs le plus parfait qui ait jamais été adopté dans notre pays. L'acte Crooks, au contraire, est notoirement malhonnête, partisan et corrompu, et M. Meredith est d'opinion que l'on doit accorder un loyal essai à l'acte McCarthy. Il serait même disposé à soumettre la question de juridiction à la Cour Suprême si M. Mowatt veut accepter ce tribunal. Malheureusement, ce dernier préfère les disputes entre les pouvoirs aux règlements par les cours de justice, dont il paraît surtout redouter les décisions.

M. Meredith demande aussi que le bureau de l'instruction publique soit enlevé au contrôle des partis. On sait qu'il y a dans le cabinet un ministre de l'éducation. Le système qu'il propose serait à peu près celui de la province de Québec.

Avant de terminer son discours, M. Meredith a stigmatisé comme elles le méritaient les manœuvres frauduleuses accomplies par les agents salariés du gouvernement Mowatt dans Muskoka et Algoma, et a fait voir toute l'hypocrisie des grits qui crient sur leurs journaux en faveur de la pureté électorale.

COURRIER DU JOUR

Les élections provinciales pour les comtés de Simcoe ouest, Cardwell, Middlesex ouest auront lieu le 14 décembre prochain. La lutte dans ce dernier comté promet d'être très vive. Le candidat grit sera M. G. W. Ross, récemment nommé ministre de l'Instruction publique dans le cabinet de M. Mowatt. Le choix du candidat conservateur vient d'être fait en la personne de M. Alex. Johnston, de Strathroy.

Les personnes suivantes ont été invitées à dîner chez Son Excellence le gouverneur-général, samedi dernier: L'honorable J. A. Mousseau, Sa Grandeur Monseigneur Duhamel, M. W. H. Griffin, M. Vernon Nicholson, M. le major Smith, M. et madame Sandford Fleming, M. le colonel et madame Panet, M. Todd, M. et madame Witcher, M. Van Koughnet, M. et madame Chambeis, M. et madame Collingwood Schriber, messieurs les lieutenants colonels Otter, Turnbull, d'Orsonnens et Maunsell.

La Minerve annonce que sir Charles Tupper, haut commissaire du Canada, a été admis à représenter notre pays à une conférence internationale, tenue à Paris, la semaine dernière, par les différentes puissances du globe pour la protection des câbles sous-marins. La Minerve dit qu'elle attache la plus grande importance à cette décision, qui brise avec le passé et pose un précédent pour l'avenir. Si le Canada a le droit de comparaître dans un contrat international, rien ne l'empêche de figurer dans les traités de commerce qui le regardent exclusivement.

Nous ne nous trompons pas en disant, hier, que l'ex-père Hyacinthe n'aurait pas de succès parmi les catholiques aux Etats-Unis. Les dépêches aujourd'hui nous annoncent qu'il est mal reçu partout, à part chez quelques presbytériens haut placés qui l'ont pris sous leur protection.

Il y a, disait Mgr Capel, en Angleterre seulement, plus de 236 divisions de la religion protestante. Et ça s'explique: L'enseignement de Luther ne tendait qu'à la destruction et non à l'édification. Son église s'est divisée et subdivisée, se divisera et se subdivisera encore pendant que l'Eglise catholique, elle, demeure la même partout et à travers les temps.

Le président de la compagnie canadienne du Pacifique, M. Geo. Stephen, vient de faire paraître une circulaire ainsi conçue: Le public est prévenu que le 21 décembre prochain la compagnie du chemin de fer du Pacifique émettra la balance de son capital autorisé, soit une somme de \$45,000,000.

Cette émission se fera en vertu d'un arrangement passé entre la compagnie, le gouvernement de la Puissance et la Banque de Montréal. D'après cet arrangement le gouvernement canadien garantit un intérêt de trois pour cent pendant dix ans sur tout le capital de la compagnie du chemin de fer Pacifique du Canada, c'est à dire \$100,000,000.

Sur le montant de l'émission nouvelle de \$45,000,000 une somme de 35 millions restera en dépôt entre les mains du gouvernement et ne sera retirée que lorsqu'il en sera besoin pour achever les travaux de la ligne.

On lit dans le Moniteur Universel de Paris: Les élections municipales qui viennent d'avoir lieu dans l'Angleterre proprement dite ont été très sensiblement défavorables aux libéraux. Autre symptôme significatif: l'Université d'Edimbourg, jusqu'ici une des citadelles du libéralisme, vient d'élire, nos lecteurs le savent, comme recteur en remplacement de lord Roseberry, sir Stafford Northcote, un des principaux chefs du parti conservateur.

D'autre part, la majorité du cabinet Gladstone qui, il y a quatre ans, était de 56 voix, pour le cas d'une coalition entre Tories et Irlandais, en est réduite aujourd'hui à 22 voix, par suite des succès remportés depuis lors par les conservateurs dans les élections partielles. Or, ces succès ne peuvent que s'accroître depuis que le parti tory a inscrit sur son programme une série de mesures énergiques en vue de l'amélioration du sort des classes inférieures, pour lesquelles les politiciens radicaux n'ont pas d'entraînés, malgré leur prétendu attachement à la cause du peuple.

On n'a encore reçu à New-York aucune nouvelle du vapeur Amériquo, qui est aujourd'hui en retard de neuf jours.

M. Lucas, d'Ottawa, a obtenu le contrat pour l'enlèvement de la neige autour des édifices du parlement, ainsi que pour l'approvisionnement de glace.

On croit que la prochaine session de Québec aura lieu aussitôt que la salle des nouveaux édifices parlementaires sera convenablement terminée pour cette fin.

On dit que le gouvernement a consenti à faire des amendements aux lois concernant les terres de la Couronne, à la sollicitation urgente du gouvernement de Manitoba.

L'honorable F. G. Marchand a sous presse une comédie en vers sous le titre suivant: Un bonheur en attire un autre.

Cette pièce a été lue, le printemps dernier, devant la Société Royale du Canada.

Le télégraphe nous rapporte ce matin, qu'une jeune fille de London, Ont., étant tombée à l'eau en traversant la rivière dans une chaloupe, pendant la tempête d'hier, est parvenue à gagner la rive en s'aidant des rames et a échappé ainsi à une mort certaine.

La requête demandant une réduction de droits sur les instruments d'agriculture n'a pas été accordée.

On a célébré avec éclat, hier, à New-York, le centième anniversaire de l'évacuation de la ville par les troupes britanniques à la suite du traité de 1783, et de la reconnaissance des Etats-Unis par la Grande Bretagne. Le président Arthur et le général Grant ont pris part à la cérémonie.

Le conseil de Lévis a pris, samedi dernier, une décision très importante. Il a résolu de céder au gouvernement fédéral le droit de passage pour l'embranchement de St-Charles, en face de la ville, et le terrain où est construit l'hôtel de ville pour une somme de \$29,000. Ces terrains sont d'une grande valeur. Ils comprennent une étendue de 27,520 pieds carrés et sont situés au centre de la partie commerciale.

La suspension de paiements par la maison Sharples de Québec, est attribuée au fait que la maison a une grande quantité de bois qui n'est pas vendue en Angleterre. Tout ce que la société demande est une extension de temps qui lui permette de réaliser. Les Banques, dit-on, sont d'accord pour accorder un délai. Le passif se monte à \$650,000, dont \$140,000 sont dues à la Banque Union, \$40,000 à la Banque Nationale, \$10,000 à celle des Marchands, et \$35,000 à celle de Québec. On dit aussi que la maison a fait des pertes considérables en Angleterre, notamment une somme de £11,500, d'un seul coup. La famille a une réclamation aussi de \$110,000 mais ne presse pas le remboursement.

On lit dans le Manitoba: La générosité des catholiques de la province de Québec vient de s'affirmer d'une manière bien remarquable. Les évêques de cette province ont établi l'œuvre si importante et si méritoire des écoles pour les enfants des sauvages du Nord-Ouest. A la demande de ces vénérables prélats une quête s'est faite dans toutes les églises de la province de Québec; cette quête a produit la somme de \$6,500 et quelques piastres. Le quart de cette somme est pour les écoles sauvages de l'archidiocèse de St-Basile; un autre quart pour celles de St-Albert; un troisième quart pour celles d'Arthabaska, Mackenzie, et le quatrième quart est divisé entre le vicariat apostolique de Pontiac et la préfecture apostolique du Labrador.

Nouvelles Générales

LA SOLITUDE DE DEUX AMOUREUSES. Deux filles d'Abraham Keiser se sont établies dans une hutte de bois au milieu des montagnes qui avoisinent Indianatown, Pennsylvanie, depuis 28 ans, loin de tous les êtres humains. Les deux hermites sont âgées de 80 ans. En se parlant l'une à l'autre—car elles ne communiquent jamais avec les étrangers—elles prennent un ton dolent et semblent psalmodier leurs paroles.

Elles travaillent dur et peuvent abattre les arbres les plus énormes. Elles ne craignent rien, ni les bêtes fauves. Elles dorment ayant leur hache auprès de leur lit. Leur étrange vie est, paraît-il, la suite de malheurs en amour.

PÉNIBLE CAS. Un des plus pénibles cas qui soient encore venus à la connaissance de la société de protection des enfants a été porté devant la cour du recorder de Montréal.

Deux ivrognesses, nommées Gunhouse et Russell, résidaient dans un bouge infecté de la rue Conde, à la Pointe St-Charles, laissant périr de faim, de froid et de misère trois jeunes enfants dont l'aîné a à peine huit ans. La maison n'avait presque plus de portes et de fenêtres, car les misérables, dans leurs orgies les avaient mises en pièces.

Lorsque l'inspecteur Cinq-Mars, le sergent Dineen et le constable Dumouchel ont pénétré dans l'af-

freux taudis, ils ont trouvé les deux familles couchées ensemble dans deux lits, et un enfant souffrant de bronchite, é en lu sur une table.

La mauvaise odeur était si forte que les agents en ont ressenti un malaise jusqu'au lendemain pour l'avoir respirée pendant quelques minutes. On dut envelopper les enfants dans des couvertures de laine pour les transporter; impossible de les toucher. Ce n'est qu'au poste de la police qu'on les soumit à un lavage en règle.

Les voisins ont établi que cette maison était une source de scandale et de désordre pour la localité. Les femmes, qui sont veuves, dépensent, paraît-il, à boire, les quelques piastres qu'un enfant de 15 ans, beau-fils de l'une d'elles, gagnait en travaillant.

Elles ont été condamnées à six mois de prison et \$10 d'amende ou six au res mois. Les enfants seront envoyés à l'école d'industrie.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que prier mon bras à angle droit. Les nerfs se relâchaient et en fil d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool au vinaigre, du Brandy et de l'arnica, mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de votre Arnica et liniment d'huile. C'est le remède qui a donné les meilleurs résultats. Je ne trouvais que dans une pharmacie en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas ce remède: "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait autant de valeur." Les ont été tellement satisfaits le mon témoignage que depuis en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre, vu que l'on paraît déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs. J'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, mais avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède qui peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède.

Vous tout dévoué, REV. D. GOODE, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'essai de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. J. DUCIER, rue Sussex, Ottawa.

L'AMI DES PAUVRES. CET AMI EST LE PAIN ILLUSTRÉ DE PERRY DAVIS

Guérit la Dysenterie, le Choléra, la Diarrhée, les Crampes et les maux d'estomac, les maladies du foie, la Dyspepsie, les Indigestions, les Rhumes Soudains, la Toux, etc.

EMPLOYÉ À L'EXTERIEUR il guérit le Panaris, les Engorgements, les Entorses, les Ulcères, les Brûlures, la Rhumatisme, le Neuralgie, les Douleurs dans les Membres, et les Jointures, etc., etc.

En vente chez tous les Pharmaciens, 25c. et 50c. la Bouteille. Prenez Garde aux Imitations.

Napané, élu, hier, Un recom... lieu devan...

St Joseph l'Union St... Le patin fait sur le zie, l'hiver...

Envoyez meilleure h... chez N. A. S... Vol—Un commis à nière.

Théâtre la salle de compagnie... --Les pi... M...ale gu... etc --25c. p...

Marché—été vendus basse-ville...

Concert—donné par l'Opéra, ven...

Avis—P... brûlures, le tisme, serv... de Davis... une autre c...

Nouveaux tables ont police d'Ot...

Réparation ment l'ascen... l'ouest.

Papier TAPISSER... et seront v... TANT, che... 455, rue Su...

Théâtre—de Montréal à l'Institut rant l'hiver.

Personnel—sident du c... canadien, j... ville ces j... reparti sam...

—Sir p... lage. 1 s do... fants—25c. p...

Bataill... sieurs semai... certains cito... font l'attre le...

—Je donner... un once de thé... ayant acheté... puis le vendre... cher, c'est grati... N. A.

Menestrel... qui a donné... l'Opéra, hier... l'ouest, ce ma...

Personnel—ron, qui était... ques jours, es... après-midi.

Un bon re... pes, les dou... dans les inte... sons, servez v... Perry Davis... une autre col...

La malle a... cette semaine... vidé le paqu... d'Halifax, ser... bureau de pos... à 3 heures d...

Sans réserv... pavillon rou... Bellemare ve... stock de chau... manufacture, ... donner le com...

—Les pi... M...ale gu... etc --25c. p...

Marché—été vendus basse-ville...

Concert—donné par l'Opéra, ven...

Avis—P... brûlures, le tisme, serv... de Davis... une autre c...

Nouveaux tables ont police d'Ot...

Réparation ment l'ascen... l'ouest.

Papier TAPISSER... et seront v... TANT, che... 455, rue Su...

Théâtre—de Montréal à l'Institut rant l'hiver.

Personnel—sident du c... canadien, j... ville ces j... reparti sam...

—Sir p... lage. 1 s do... fants—25c. p...

LENNOX

(Dépêche spéciale)

Napanee, 27 Nov.—Dr Allison élu, hier, par 4 voix de majorité. Un recompte des bulletins aura lieu devant un juge.

TRAVERS OTTAWA

St Joseph — Il y aura réunion de l'Union St Joseph, ce soir.

Le patin — Un rond à patiner sera fait sur le parc de l'avenue McKenzie, l'hiver prochain.

Envoyez toujours vos ordres pour la meilleure huile de charbon américaine, chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

Vol — Un vol considérable a été commis à Aylmer, la semaine dernière.

Théâtre — Il est question de louer la salle de l'Institut canadien à une compagnie étrangère pour l'hiver.

Les pilules de noix longues de Médale guérissent le mal de tête, etc. — 25c. par boîte.

Marché — Deux cents moutons ont été vendus sur le marché de la basse-ville, ce matin.

Concert — Un grand concert sera donné par la société St-André, à l'Opéra, vendredi prochain.

Avis — Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez-vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Nouveaux constables — Trois constables ont été ajoutés à la force de police d'Ottawa, hier.

Réparations — On répare actuellement l'ascenseur dans l'édifice de l'ouest.

Papier peint — Trois ballots de TAPISSERIE viennent d'être reçus et seront vendus au PRIX COUTANT, chez P. C. GUILLAUME, No. 455, rue Sussex.

Théâtre — Une troupe d'acteurs de Montréal doit donner des séances à l'Institut canadien d'Ottawa durant l'hiver.

Personnel — M. J. A. Gibeau, président du club de raquettes "Le Canadien", de Montréal, était en ville ces jours derniers; il est reparti samedi.

Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants — 25c. par bouteille.

Batailles de coqs — Depuis plusieurs semaines on se plaint que certains citoyens de la basse ville font battre les coqs, le dimanche.

Un danger — L'ardoise sur la tour Mackenzie tombe en certains endroits, et aurait besoin d'être réparée, car dans un tel état les passants sont en danger.

Je donnerai d'ici au premier décembre un once de thé japonais de 50cts parce que j'en ai acheté une si grande quantité que je puis le vendre à 40cts. Envoyez en chercher, c'est gratis.

Menestrels — La troupe de nègres qui a donné une représentation à l'Opéra, hier soir, est partie pour l'ouest, ce matin.

Personnel — L'honorable A. P. Caron, qui était à Québec depuis quelques jours, est arrivé à Ottawa cette après-midi.

Un bon remède — Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez-vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

La malle anglaise — A partir de cette semaine, la malle anglaise, via le paquebot transatlantique d'Halifax, sera fermée à l'avenir au bureau de poste d'Ottawa, le jeudi à 3 heures de l'après-midi.

Sans réserve — A l'enseigne du pavillon rouge, rue Sussex, M. Bellemare vendra sans réserve son stock de chaussures aux prix de la manufacture, parce qu'il veut abandonner le commerce de détail.

L'impôt sur le revenu — L'appel de la décision rendue par la cour de révision dans l'affaire de l'impôt sur le revenu des employés du service civil s'instruira samedi devant le juge de la cour de comté.

Effet de l'exemple — Autrefois, il n'y avait que les femmes qui se servaient d'eau de toilette, mais aujourd'hui, sans reproche, il y a jusqu'aux hommes qui veulent avoir leur fiole de "Lotion Persienne" à la moindre apparition de boutons, ou dès que le soleil leur a bruni la peau.

Vente annuelle — La vente de terres et terrains, en recouvrement de taxes, dans le comté de Carleton, a eu lieu aujourd'hui au palais de justice. 138 lots et subdivisions de lots ont été vendus à d'assez bons prix.

Attendus — Les honorables W. F. Pipes et W. S. Fielding, ministres provinciaux, sont attendus à Ottawa, demain, où ils vont reprendre avec le gouvernement fédéral les négociations pour la vente de l'embranchement de Picton.

OTTAWA, ONT., 10 JUILLET 1880

Cher Monsieur, — J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Ellixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HULL.

Entrevue — Une députation du conseil de ville a eu cette après-midi, à 3.30 hrs. une entrevue avec les membres du Conseil Privé, pour exposer au gouvernement la justice de la réclamation de \$6,000 faite par les autorités civiques comme compensation pour la perte de taxes encourue par l'expropriation de terrains pour le service du gouvernement.

Restaurant Iroquois — M. Grätton, propriétaire du restaurant Iroquois doit acheter prochainement la maison voisine de son hôtel afin de donner plus d'espace et de confort au public voyageur. D'après l'opinion générale, c'est le meilleur restaurant des environs. M. Paré en est toujours le gérant. Notez bien pas la place: en face de la gare Union.

A Ottawa — M. C. H. Cochrane, représentant la maison de gros de L. A. et A. L. Ewing, de Montréal, est arrivé à Ottawa, hier soir. M. Napoléon Mathé, fils de M. Félix Mathé, d'Ottawa, est arrivé en cette ville, hier soir. Il était au Nord-Ouest depuis deux ans.

A bon marché — Une grande vente à bon marché doit commencer ces jours-ci chez MM. H. H. Pigeon, rue Sussex. La date en sera fixée dans quelques jours. Un immense fonds de banqueroute de Montréal est en réception.

Les directeurs de pensions, instituteurs et autres trouveront constamment, au magasin de musique de F. Boucher, 158, rue Sparks un choix varié de cantates pour distributions de prix, fin d'année, fêtes de supérieurs, visite de pasteur et d'évêque; ainsi qu'une splendide collection de romances françaises spécialement publiées pour Pensionnats.

Présentation — Les amis de M. N. Déry, employé au département des travaux publics, se sont assemblés chez lui, hier soir, au nombre d'une cinquantaine et ont présenté à madame Dery un magnifique cadeau. M. et madame Dery ont reçu leurs amis avec munificence, et tous se sont retirés enchantés de la réception qui leur a été faite.

Lisez ceci avec attention: Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habillement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement N. York, No. 523, rue Sussex, où M. J. L. Beaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout laine, desquels il peut confectionner un habillement complet dans les derniers goûts pour la modique somme de \$10 seulement. Chacun est invité à examiner les marchandises; accueil bienveillant de la part du patron et des employés.

Demain soir — La soirée théâtrale donnée, demain soir, à l'Institut canadien, promet d'avoir un très grand succès. Nous avons eu l'avantage d'assister à une répétition de la pièce "Fatenville," et nul doute que les amateurs de théâtre comique seront amplement satisfaits. La partie musicale ne sera pas, non plus la moins attrayante. Le programme comprend les meilleurs artistes d'Ottawa, et ceux qui désirent entendre du beau chant et de la bonne musique ne devront pas manquer de se rendre demain soir, à l'Institut. Le prix d'entrée n'est que de vingt-cinq cents et c'est pour une bonne œuvre: La Société Ste Elizabeth.

Collage de papiers peints — Si vous avez une chambre à coucher à tapisser en papiers peints, voici une préparation de colle qui empêchera les punaises de se loger dans les endroits où la tenture pourrait tant soit peu se décoller ou dans les trous du mur.

Versez dans un pot de terre vernissé la quantité d'eau nécessaire pour préparer votre colle; ajoutez-y par pinte une demi-once de bi-chlorure de mercure (sublimé corrosif). Ce sel étant fondu, ce qui aura lieu au bout de quelques heures, mettez-y la farine nécessaire pour la préparation de votre colle que vous ferez cuire. Si vous la trouvez trop épaisse vous y ajouterez de l'eau.

Cette addition de bi-chlorure de mercure n'altère en rien les couleurs et possède la propriété de détruire tous les insectes. Il ne produit d'ailleurs aucune émanation nuisible.

Il va sans dire que le vase de terre qui a servi à cuire la colle ne doit pas être employé pour les aliments, car le bi-chlorure de mercure est vénéneux.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara]

Marguerite Naven, accusée d'ivresse sur la rue Queen, à 8 heures du soir, est condamnée à \$3 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison au travail forcé.

W. Lavolette, accusé d'assaut et de batteries, est acquitté faute de preuves.

John Cole, trouvé ivre sur la voie publique, est condamné à \$2 d'amende et \$1 de frais ou quinze jours de prison.

C'EST LE TEMPS!

Oui, c'est le temps. Inutile de retarder! Sacrifiez deux jours s'il le faut, mais allez sans faute si vous voulez des pelletteries de première classe, faites dans les derniers goûts et à bon marché. La dépense d'un voyage n'est rien quand il s'agit de l'achat d'un capot, manteau ou set en fourrures. En allant là où il y a le plus grand assortiment, le meilleur choix, les meilleures qualités, les goûts les plus nouveaux et de l'ouvrage garanti, on est toujours sûr d'économiser son temps et son argent.

Les Messieurs du Clergé, sont spécialement invités de venir voir nos capots en monton de Perse, de Russie, Bokhara, chien de Mer, loup de Russie, casques en loutre de Mer, loutre Canadienne, monton de Perse, de Russie, en Seal, etc. etc. Tous ces articles sont faits à notre maison et nous nous faisons fort de les livrer sur mesure sous quelques heures d'avis.

Aux Dames. Nous disons que nous avons le plaisir de pouvoir leur offrir le plus beau choix possible en manteaux, casques et manchons en Seal, Mouton de Perse, Alaska, Loutre, Lièvre de Russie, etc. Nos collets et collettes noirs, et garnitures en fourrures, confectionnés par nous-mêmes avec les meilleurs peaux, ne sont pas égalés par la beauté, le fini et le bas prix.

Avez-vous des pelletteries changées de couleurs, passées de modes, apportez-les, et nous vous les metrons aussi belles, aussi brillantes que quand elles étaient neuves et formées dans les derniers patrons.

Nous sommes agents pour la vente des robes de fourrure, de la Compagnie du Nord-Ouest, c'est vous dire que nous avons le plus grand assortiment de robes et que nos prix sont très bas.

CHS. DESJARDINS et Cie, 637, rue Ste-Catherine, Montréal, à l'enseigne des 3 chevaux.

DEMANDES.

ON DEMANDE — Deux peintres pour voitures. S'adresser à J. B. Abbott, rue Wellington, Ottawa.

ON DEMANDE — Un jeune homme pouvant prendre soin d'un cheval et se rendre généralement utile. S'adresser au No. 155, rue Sparks.

DEMANDE — Un forgeron pour voiture Ouvrage à l'année. S'adresser à P. M. DORVAL, Dorval via Lachine.

DEMANDE — De l'ouvrage par un homme actif pouvant avoir soin d'un cheval, vache ou jardin. S'adresser J. F., bureau du "Canada."

TOUTS LES THÉS

Sont réduits de 25, 30 et 35 pour cent pour un mois seulement. Ne manquez pas cette occasion.

Oscar McDonnell,

EPICIER ET MARCHAND DE VINS

101, Rue RIDEAU,

OTTAWA.

20 février 1883

A WHOLESOME CURATIVE.

NEEDED IN

Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZENGE FOR CONSTIPATION, BILIOUSNESS, HEADACHE, INDISPOSITION, &c. SUPERIOR TO PILL, and all other system regulating medicines. THE DOSE IS SMALL, THE ACTION PROMPT, THE TASTE DELICIOUS. Ladies and children like it. Price, 30 cents. Large boxes, 60 cents. SOLD BY ALL DRUGGISTS.

AVIS DU BUREAU DE POSTE

La malle anglaise via le paquebot transatlantique partant d'Halifax, sera fermée à ce bureau, chaque Jeudi, à 3 hrs. de l'après-midi, à partir de Jeudi, 29 novembre courant; un sac supplémentaire sera fermé à 4.15 p.m.

F. HAWKEN, Asst.-Maitre de Poste, Bureau de Poste, Ottawa, 26 Nov. 1883.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au sousigné et endossées: "Soumission pour bureau de poste, etc., Berlin, Ont.," seront reçues à ce bureau jusqu'au MERCREDI, le 19 Décembre prochain, inclusivement, pour la construction de

Bureau de Poste, etc.,

—A— BERLIN, Ont.,

Les spécifications, formules de soumission, et toutes autres informations peuvent être obtenues en s'adressant à ce département, au bureau de poste, à Berlin, le et après LUNDI, 26 courant.

Les entrepreneurs devront se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le département ne sera pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 16 Nov., 1883.

DORION & DELORME,

ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE,

et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez

DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883.

Nouvel Etablissement

LUNDI, 24 SEPT.,

J'ouvrirai un

Magasin de Tabac

—AU— No. 457 Rue SUSSEX.

Une visite est respectueusement sollicitée.

A. LALONDE.

AVIS

AVIS PUBLIC est donné par le présent qu'une demande sera faite au Parlement, à sa prochaine session, pour obtenir un acte constituant la Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott.

LACOSTE, GLOBENSKY, BISAILLON & BROSSEAU, Avocats des requérants. Montréal, 14 novembre 1883.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, et a été de Médecin de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste. Montréal, 1883.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvertes de sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissement et de toutes les maux causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies très haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal, 1883.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Étourdissement, de la Croupée de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 2c et 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal, 1883.

1883.

GALLIEN & PRINCE

Négociants-Commissionnaires et Agents de Publicité

PARIS, 36, RUE LAFAYETTE, 36, PARIS

sont, pour la Publicité, les Correspondants de ce Journal.

Ils informent les lecteurs que, s'ils viennent en France, ils pourront prendre connaissance dans leurs bureaux, 36, rue Lafayette, des exemplaires les plus récents de ce journal dont le service leur est fait régulièrement par tous les paquebots.

La maison Gallien & Prince recevra toutes les lettres qui pourraient lui être adressées pour des habitants du Canada voyageant en Europe, et les remettra ou les réexpédiera aux destinataires suivant les instructions qu'elle recevra.

La dite Maison étant aussi maison de commission, est à même d'exécuter, dans des conditions avantageuses, les ordres qui lui seraient adressés, principalement en tous articles portant une marque de fabrique comme : Parfumerie, Spécialités pharmaceutiques, Vins, Liqueurs, Pâtes et Conserves, Chocolat, Machines de tous genres, Voitures, Pianos, Orfèvrerie, Ustensiles de toutes sortes, Bronzes, Librairie, etc. etc.

Suite ne sera donnée qu'aux commandes accompagnées de leur couverture ou d'une ouverture de crédit dans une maison de banque importante.

La Maison Gallien & Prince fournira du reste toutes explications ou renseignements aux personnes qui voudraient bien utiliser son intermédiaire.

TRESOR DE LA GORGE
Diplôme d'Honneur

PASTILLES de A. GICQUEL
AU CHLORATE de POTASSE

Le remède héroïque par excellence pour combattre les Maux de Gorge, Extinction de Voix, Amygdalite, Esquinancie, Aphthes, Croup, Angine, Saugrène de la Bouche, Salivation mercurielle, Scarlatine, etc. sans contrefaçon.

CHLORATE de POTASSE
(SEL DE BERTHOLLET)

Les célébrités médicales de tous les pays, telles que MM. les Drs Trousseau, Pidoux, Blache, Barthes, Bergeron, Demarquay, Fournier, Sirey, Fauvel, etc., ont reconnu ce produit.

Les PASTILLES GICQUEL sont le médicament sur lequel on a le plus de droit de compter pour la guérison des Affections des membranes de la GORGE et de la GORGE.

Contre les Aphthes, l'Esquinancie, les Irritations des Amygdales, de l'Pharynx et du Larynx, leurs effets sont surprenants.

Avec l'emploi des PASTILLES GICQUEL, le traitement mercuriel, si indispensable pour certaines affections, peut être continué longtemps. Et sans les Affections des Gencives, l'usage de ces Pastilles amène une amélioration immédiate et assure une prompt guérison.

PARIS, A. GICQUEL, 73^{me} de la rue d. l. r. Médecine, PARIS

Dépôt à Québec D^r Ed. MORIN & C^o, Pharmaciens-Chimistes, 214, rue Saint-Jean

SE DEFIER DES CONTREFAÇONS et des Imitations.

LE SEUL VIN
à l'Extrait
de FOIE de MORUE
dont l'emploi
donne les mêmes résultats
que celui de
l'HUILE de FOIE de MORUE

est
le Vin à l'Extrait
de Foie de Morue

CHEVRIER

EXIGER LA SIGNATURE CHEVRIER

Dépôt à Québec D^r Ed. MORIN & C^o, Pharmaciens-Chimistes, 214, rue Saint-Jean

Bassin de Carenage
COLOMBIE BRITANNIQUE

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Bassin de Carenage, C. B." seront reçues à ce bureau jusqu'à VENDREDI, le 8 Février, 1884, inclusivement, pour la construction et l'achèvement de la partie non terminée du

Bassin de Carenage, au Port d'Esquimaux
COLOMBIE BRITANNIQUE,

conformément aux plans et au devis que l'on pourra voir au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et en en faisant la demande à l'honorable J. W. Trutch, à Victoria, C.B., à partir de Lundi, le 24 Décembre prochain.

Les soumissionnaires sont avertis que leurs soumissions ne seront point prises en considération, si elles ne sont faites sur les formules fournies, si les prix ne sont point indiqués en regard de tous les items qui y figurent, et si elles ne portent pas leurs propres signatures.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté, pour la somme de \$7,500, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, et qui sera confisqué si la personne dont la soumission aura été acceptée, refuse de signer le contrat sur demande à elle faite à cet effet, ou si elle ne le termine pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
F. H. ENNIS,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 12 novembre, 1883.

J. B. ARIAL,
PEINTRE,
DECORATEUR,
TAPISSIER
ET VITRIER,

MARCHAND DE
PEINTURE
ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX
OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883 1a

FOURRURES

Le public d'Ottawa et de ses environs est invité à venir examiner notre assortiment contenant ce qu'il y a de plus nouveau et de plus élégant en fait de

MANTEAUX ET DOLMANS,
en Sealskin et doublés en fourrures, pour dames.

Une spécialité de garnitures de fourrures, Manchons, Gants, Chapeaux, Casques et mantes.

Le plus bel assortiment qui existe à Ottawa, dans lequel on n'a que l'embaras du choix. Les prix sont toujours les plus bas, chez

H. L. COTE,
128, Rue Rideau
Sept. 188 1a

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

MCDUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE,
Rue Sussex, et coin de la rue Duke,
CHAUDIÈRES, OTTAWA.
Et à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER.
31 octobre 1883. 1a

Canaux du Saint-Laurent.
AVIS AUX ENTREPRENEURS.

L'adjudication des travaux à l'entrée supérieure du canal Cornwall, et de ceux à l'entrée supérieure du canal du Rapide Plat, qui devait avoir lieu le 13^{me} jour de novembre prochain, est inévitablement remise aux dates ci-dessous:—

Les soumissions seront reçues jusqu'à mardi, le quatrième jour de décembre prochain.

Les plans, devis, etc., pourront être examinés aux endroits déjà mentionnés dès et après mardi le vingtième jour de Novembre.

Pour les travaux à la tête du canal des Galops, les soumissions seront reçues jusqu'à mardi le dix-huitième jour de Décembre. Les plans et devis, etc., pourront être examinés aux endroits déjà mentionnés dès et après Mardi, le quatrième jour de décembre.

Par ordre.
A. P. BRADLEY,
Secrétaire.

Département des
Chemins de fer et Canaux,
Ottawa, 20 Oct. 1883.

MAGASIN D'HABITS

D'AUTOMNE ET D'HIVER

CHAPEAUX et CASQUES,
est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE
CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE
COLS,
GRAVATES,
MOUCHOIRS,
GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES,
LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON,
C. Gagné et Cie
5 mars, 1883 1a

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.
L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte
ENTRE
OTTAWA A MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 12 Nov. 1883.

Les trains circuleront d'après l'échelle d'heures suivante (3 minutes en avance sur l'heure d'Ottawa).

TABLEAU DES HRS.	Express local.		Express de vitesse.	
	local.	local.	local.	local.
Quitte Ottawa...	8 15	4 30	6 35	
Arr. à Montréal...	12 45	8 00	10 56	
Quitte Montréal...	7 00	8 45	4 30	
Arrive à Ottawa...	11 30	12 15	9 00	

GRAND PANORAMA DU CANADA,
Elle est équipée avec les meilleurs wagons passagers du monde, et les plus riches chars palais dans l'Amérique.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer et les vapeurs pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tout les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa.
7.01 a.m.—Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10.45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc.

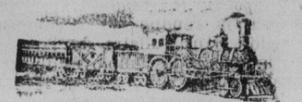
12 20 p.m.—Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa; aussi pour Brockville, Utica, Albany, New York, Buffalo, Cleveland, Detroit, Chicago, et tous les points à l'Est et l'Ouest via le chemin de fer Utica et Black River.

4.20 p.m.—Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et tout les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec les trains mixtes pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char dortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tout les points de l'ouest.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers.
ARCHER BAKER,
Surintendant-général.
W. C. VANHORNE,
Administrateur-général.



CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA
VOIE LA PLUS COURTE
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL
Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4
Tous Les Jours
AVEC
CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux îles de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 19. Nov. 1883, les trains circuleront comme suit.

Partant d'Ottawa. 8.00 a.m. 4.50 p.m.
Arr. à Montréal. 11.35 a.m. 8.20 p.m.

Part de Montréal. 9.45 a.m. 4.30 p.m.
Arr. à Ottawa. 12.20 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R's.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m. via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE
ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chèque pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75^{me} méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY,
Gérant.

E. C. WINNIE,
Agent gén. des passagers.
Ottawa, 19 Nov. 1883. 1a

POELES! POELES!

des meilleures manufactures du
CANADA ET DES ETATS-UNIS
Assortiment complet de poeles de tous genres et de tous prix.

A VENDRE PAR
E. G. LAVERDURE
— AU —
Nos. 114 RUE RIDEAU ET
75 RUE WILLIAM

N.B.—On vient aussi de recevoir un assortiment complet de coutellerie, de ferblanterie et de quincaillerie en général, mastique, vitres, huile américaine la meilleure du continent.

Tous les travaux de la ville qui me seront confiés, soit couvertures en métaux; soit pour pose de fournaies à air chaud, à l'eau chaude, pose de tuyaux gaz et à l'eau, etc., etc., seront exécutés à

TRÈS BAS PRIX.
Ouvrage et matériaux de 1^{re} classe.
30 mars 1883.

Aux Inventeurs
J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention,
Dessins de Fabrique, Marques
de Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux Etats-
Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.
B. P.—Boite 68.
24 Fév 1883



Chemin de fer du Nord

A PARTIR DE
LUNDI, 27 Septembre 1883.
Les trains circuleront comme suit:

	Mixte.	Malle.	Express
Départ de Montréal pour Québec.....	3.00 p.m.	10.00 p.m.	
Arrivée à Québec.....	9.50 p.m.	6.30 a.m.	
Départ de Québec pour Montréal.....	9.15 a.m.	10.00 p.m.	
Arrivée à Montréal.....	4 05 p.m.	6.30 a.m.	
Départ de Montréal pour St. Felix 1 Valois.....	5.15 p.m.		
Arrivée à St. Felix de Valois.....	8.20 p.m.		
Départ de St. Felix de Valois pour Montréal.....	5.00 a.m.		
Arrivée à Montréal.....	8.50 a.m.		

Sur tous les Trains pour Passagers il y a des magnifiques Chars-Palais et des Chars-Dortoirs élégants sur les Trains de Nuit.

Les trains du Dimanche partent de Montréal et Québec à 4 p.m.

Les Trains circulent d'après l'heure de Montréal.

En connection avec le chemin de fer du Grand Tronc et le chemin de fer Canada Atlantic

BUREAU GENERAL: Québec.
RUE SAINT-JACQUES: Nos. 143
RUE SAINT-JACQUES, et à l'hôtel Windsor, Montréal.

QUÉBEC: Vis-à-vis l'hôtel Saint-Louis.
A. DAVIS,
Surintendant.

1^{er} Déc 882

GRAND Magasin de Meubles

DE
L. GRATTON,
Entrepreneur Meublier, Menuisier,
No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRÈS MODÉRÉS.
1^{er} Oct. 1883 1a

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR
Végétal Balsamique

N. H. DOWNS

Quatre ans, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Pouxmons.

PRIX
25 cts. et \$1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par
C. O. DACIER, Ottawa.
14 mai 1883 1a

J. A. POMINVILLE,
BOUCHER,
Étal No. 14, Marché By, Ottawa

A toujours à son Etal un assortiment complet de
Viandes de premier Choix,
Telles que BŒUF,
MOUTON,
VEAU,
AGNEAU,
LARD SALE,
LARD FRAIS, SAUCISSES, etc., etc.,
A des prix qui défient toute compétition.

Une visite est sollicitée.
Ottawa, 28 mars 1883 1a

3e année

Prix Payable d'avance

Payable durant l'édition hebdomadaire (Invariable)

On peut aussi se procurer

Le plus grand

contre le RHU

ME, LA BRON

DE VOIX, L'E

AFFECTIONS

Préparé avec

nette rouge (Gou

adoucissant, ex

périeure à n'au

ci-dessus énumé

tifique de la gou

nelle rouge—

du plus grand

médicine.

Tout le

monde a

entendu

parler des

effets prodig

ieux des

épinettes et

des pins

dans les

cas de ma

ladies des

pouxmons.

En France

les méde

cins en

voient ré

gulièrem

ment leu

rs patien

ts pris d

phisie

et dans

les for

êts de pins

et leur

prescrive

nt une infu

sion faite

des bour

geons d'é

nette

son efficacité

soulagement

de la bron

chite, et

général d

général d